





# С. Маршак

СТИХИ  
И  
СКАЗКИ  
ДЛЯ  
ДЕТЕЙ

«МАСТЫШ»

РИСУНКИ  
МАЯ  
МИТРИЧА

## Предисловие

**В** мае 1925 года в семье художников Петра Митурича и Веры Хлебниковой родился сын. Его так и назвали: Май. К фамилии Митурич прибавили фамилию Хлебников. Что сын станет художником — и очень хорошим художником — родители не сомневались. Они бережно хранили рисунки Мая — начиная с самых первых, сделанных в год-полтора.

В 17 лет Май ушёл на войну, а вернулся из армии только в 1948 году. И сразу пошёл учиться книжному искусству, в Полиграфический институт. Теперь этот институт называется Университет печати.

Май Митурич много путешествовал — с писателем Геннадием Снегирёвым был в Туве, на Курильских островах. Ездил на Памир и Алтай, по Средней Азии. Из поездок привозил множество набросков и акварелей, которые потом становились основой и для книжных иллюстраций.

В ботаническом саду под Батуми и в настоящих индийских джунглях задумывались иллюстрации к «Маугли» Редьярда Киплинга, а в Японии — к японским сказкам, песенкам и поэзии Басё.

Живописные работы Мая Митурича очень солнечные, летние, воздушные. Он любил писать цветы, пейзажи, портреты. Есть среди его холстов и особенная серия — живопись для детей, по мотивам его собственных иллюстраций.

Май Митурич нарисовал иллюстрации к множеству книг для детей. Иллюстрировал Корнея Чуковского, Агнию Барто, Геннадия Снегирева, Валентина Берестова, Юрия Ковалю, «Алису» Льюиса Кэрролла, «Одиссею» Гомера.

Одной из своих главных жизненных и творческих удач Май Митурич считал сотрудничество с Самуилом Яковлевичем Маршаком.

Знакомство художника и поэта состоялось за десять лет до первой совместной работы. В те годы в Центральном доме работников искусств (ЦДРИ) была открыта студия, в которую приглашали позировать художникам известных людей. Май Митурич часто приходил туда рисовать. Однажды натурщиком стал Маршак. Май Митурич нарисовал его портрет. Самуил Яковлевич отметил его рисунок, размашисто подписал внизу: «С. Маршак. 28 III 1948».

Одной из первых книжек, для которой Май Митурич сделал иллюстрации, была книжка «Чешские народные песенки» в переводах Самуила Маршака. Маршак всегда смотрел рисунки к своим стихам. Молодой художник принёс поэту папку с иллюстрациями, прежде чем отдать книгу в печать. С этой встречи, с 1958 года, началось многолетняя совместная работа над книгами для детей.

В том же, 1958 году, вышла вторая книжка Маршака и Митурича, «Английские песенки» («Шалтай-Болтай»). В следующем — «Угомон». Эту книжечку Май Митурич



*Май Петрович Митурич*

позже рисовал ещё раз, вместе с Самуилом Яковлевичем искал и придумывал образ тихого таинственного старичка.

В 1959 году выходит книжка «Пудель», годом позже — «Для маленьких».

Самуил Яковлевич всегда внимательно рассматривал рисунки, сделанные художником. Иногда находил оплошности. В стихотворении «Старуха, дверь закрой!» есть строчка «Два незнакомца входят в дом...», а Май нарисовал троих. Пришлось исправить рисунок. Но бывало и наоборот. В сборнике «Для маленьких» есть стихотворение:

Стала курица считать  
Маленьких цыпляток:  
Чёрных пять и белых пять,  
А всего десяток.

А Май нарисовал пять чёрных цыплят и пять жёлтых. Маршак это заметил. Художник смутился было — невнимательно прочитал текст. Но попытался уговорить автора, что маленькие цыплята бывают и жёлтенькие. Маршак несколько раз проверил на слух, сравнил «чёрных пять и белых пять», «чёрных пять и жёлтых пять» — и исправил строчку!

В 1962 году Самуил Яковлевич предложил Маю Митуричу иллюстрировать сборник стихов, доверив и составление книги.

Май выбрал самые любимые с детства стихи.

Работа над книгой «Стихи для детей» шла больше года. Для сохранности Май наклеивал готовые рисунки на картонные паспарту. И бессчётное количество раз ездил показывать работу уже тяжело больному Маршаку. Рюкзак со стопкой иллюстраций весил больше 20 килограммов...

Весной 1964 года книжка было готова. Самуил Яковлевич написал на обложке «Рисунки принимаю. С. Маршак».

А 4 июля 1964 года Самуил Яковлевич умер.

В 1965 году на Лейпцигской международной выставке искусства книги в память о поэте был объявлен конкурс на иллюстрирование четырёх разворотов к любым его стихотворениям. Май Митурич выставил развороты к книге «Стихи для детей» и получил свою первую международную награду — серебряную медаль.



Книжка вышла только год спустя, в 1966 году.

В 1971 году издательство «Советская Россия», выпустившее книгу «Стихи для детей», решило издать второй сборник. По замыслу он должен был походить на первый, быть как бы вторым томом.

Две эти книжки теперь изданы вновь! За пятьдесят лет со времени первого издания выросли новые поколения детей. Теперь бабушки и дедушки смогут прочитать внукам не стареющие книжки своего детства с классическими и вместе с тем такими современными иллюстрациями.

*Вера Митурич-Хлебникова*





## **КТО КОЛЕЧКО НАЙДЁТ?**

### **Сказка-игра**

Покатилось, покатилось  
Олино колечко,  
Покатилось, покатилось  
С нашего крылечка,  
Покатилось  
Колесом,  
Притаилось  
Под кустом.



Кто с крылечка  
Сойдёт?  
Кто колечко  
Найдёт?

— Я! — сказала кошка. —  
Подожди немножко.  
А сейчас я не могу:  
Мышку в норке стерегу!

Покатилось, покатилось  
Олино колечко,  
Покатилось, покатилось  
С нашего крылечка,  
Покатилось  
Вкривь и вкось  
И на землю улеглось.

Кто найдёт колечко  
Около крылечка?

— Я, — сказала курица. —  
Стоит мне прищуриться,  
Я вам семечко найду  
На дворе или в саду.  
И кольцо найти я рада,  
Да цыплят кормить мне надо,  
А цыплята — вот беда! —  
Разбежались кто куда!



— Го-го-го! — гогочет гусь. —  
Погоди, пока вернусь.  
Я поплаваю в пруду,  
А потом искать пойду!



— Бе-е! — заблеяла овечка. —  
Я нашла бы вам колечко,  
Отыскала бы давно,  
Да не знаю, где оно!



— Я найду! — сказал индюк. —  
Только стал я близорук,  
А для нас, для индюков,  
Не придумано очков.  
Укажите мне местечко,  
Где запряталось колечко,  
Постараюсь я найти  
И хозяйке принести!

Кто ж найдёт колечко  
Около крылечка?

— Я найду! — трещит сорока. —  
Я, сорока, быстроока.  
Нахожу я ложки,  
Брошки и серёжки.  
Только всё, что отыщу,  
Я домой к себе тащу!



Не ищи кольца, сорока,  
Не старайся, белобока!  
Наша Оленька мала,  
Да сама искать пошла

Потихоньку, помаленьку  
Со ступеньки на ступеньку,  
По тропинке вкривь и вкось.  
Тут колечко и нашлось.

Воротилась, воротилась  
Оля на крылечко,  
А на пальчике светилось  
У неё колечко.



